Municipalidad de San Lorenzo
**Av. España y San Lorenzo - Teléfonos 570.000/126/062/166 Fax 571.208**
**San Lorenzo – Paraguay**

# CONTRATO DE OBRAS No.01../2018

Entre LA MUNICIPALIDAD DE SAN LORENZO, domiciliada en la intersección de las calles San Lorenzo y España, de la ciudad de San Lorenzo, República del Paraguay, representada para este acto por el Sr. **ALBINO FERRER ARAUJO** en carácter de **Intendente Municipal** y el **Abog. FREDY KONTHER ROLON** en carácter de **Secretario General**, denominada en adelante el CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma **INTEC INGENIERÍA S.A.E.**, domiciliada en la intersección de las calles 14 de Mayo c/ Gral. Díaz Edificio de la Encarnación 4to Piso, ciudad de Asunción República del Paraguay, representada para este acto por la Señora **ANA GABRIELA AYALA GIMÉNEZ**, con Cédula de Identidad N° 4.435.485 en carácter de Representante Legal, según Poder Especial otorgado por la firma **INTEC INGENIERÍA S.A.E.**, denominada en adelante el CONTRATISTA, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente CONTRATO para la OBRA: MEJORAMIENTO DE LA CICLOVIA MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE SAN LORENZO, AD REFERENDUM".LPN No. 14/2017, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

## 1. OBJETO.

OBRA: MEJORAMIENTO DE LA CICLOVIA MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE SAN LORENZO, AD REFERENDUM" LPN No. 14/2017. ID: 338.310.-

## 2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) Los datos cargados en el SICP;
(e) La oferta del Proveedor;
(f) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

## 3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley N° 2051).

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 338.310.-

## 4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051)

El presente contrato es el resultado del procedimiento de Licitación Pública Nacional N° 14/2017, convocado por la MUNICIPALIDAD DE SAN LORENZO, según Resolución I.M.S.L. N° 978/2018 de fecha 03 de abril del año 2018.

INTEC
INGENIERIA S.A.E.

MUNICIPALIDAD DE SAN LORENZO • Secretaría General • REPUBLICA DEL PARAGUAY

Abog. Fredy Konther Rolón
Secretario General
Municipalidad de San Lorenzo

C.P.N. Ana G. Ayala
Representante Legal

MUNICIPALIDAD DE SAN LORENZO • INTENDENCIA • República del Paraguay

Sr. Albino Ferrer Araujo
Intendente
Municipalidad de San Lorenzo

## 5. VIGENCIA DEL CONTRATO

5.1. El plazo de vigencia de este Contrato será desde la suscripción del mismo hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamientos de la Recepción Definitiva de las Obras.-

## 6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 c de la Ley N° 2051/2003)

| ITEMS | ESPECIFICACIONES TECNICAS | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO | PRECIO TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | TRABAJOS PRELIMINARES | GL | 1 | | |
| 1.1 | Limpieza Terreno | gl | 1 | 1.920.000 | 1.920.000 |
| 1.2 | Obrador | m2 | 81,6 | 153.600 | 12.533.760 |
| 1.3 | Relleno y Compactación | m3 | 235,5 | 70.400 | 16.579.200 |
| 1.4 | Replanteo | gl | 1 | 2.816.000 | 2.816.000 |
| 2 | PISOS/ZOCALOS | GL | 1 | | |
| 2.1 | Ciclovía, recapado con asfalto de 4 cm | tn | 336,8 | 704.000 | 237.107.200 |
| 2.2 | Contrapiso de cascotes (zona de islas) | m2 | 786,85 | 33.280 | 26.186.368 |
| 2.3 | Piso de canto rodado insitu (zona de islas) | m2 | 786,95 | 102.400 | 80.583.680 |
| 2.4 | Piso de canto rodado insitu (zona de gimnasio) | m2 | 92,59 | 102.400 | 9.481.216 |
| 2.5 | Contrapiso de cascotes (zona de gimnasio) | m2 | 92,59 | 89.600 | 8.296.064 |
| 3 | PORTICOS SECUNDARIOS | UNIDAD | 10 | | |
| 3.1 | Replanteo | m2 | 171,35 | 2.560 | 438.656 |
| 3.2 | Excavación para Fundación | m3 | 36,95 | 28.160 | 1.040.512 |
| 3.3 | Cimiento de Piedra Bruta Colocada | m3 | 36,95 | 217.600 | 8.040.320 |
| 3.4 | Mamposterías de ladrillo semi prensado tipo charito veteado | m2 | 149,3 | 64.000 | 9.555.200 |
| 3.5 | Reticulado metálico según detalle | ml | 180 | 64.000 | 11.520.000 |
| 3.6 | Terminación y pintura de mampostería con silicona. | m2 | 447,85 | 10.240 | 4.585.984 |
| 3.7 | Pilar de hormigona la vista, con fundación | m3 | 17,3 | 1.088.000 | 18.822.400 |
| 4 | ASIENTOS CON PERGOLADOS (39 unidades) | UNIDAD | 1 | | |
| 4.1 | Replanteo | m2 | 442,2 | 19.200 | 8.490.240 |
| 4.2 | Base de H° Pobre | m3 | 16,86 | 614.400 | 10.358.784 |
| 4.3 | Mamposterías de ladrillo semi prensado tipo charito veteado | m2 | 311,58 | 64.000 | 19.941.120 |
| 4.4 | Terminación y pintura de mampostería con silicona. | m2 | 311,58 | 10.240 | 3.190.579 |
| 4.5 | Pergolado de metal (según detalle) | un | 55 | 614.400 | 33.792.000 |
| 4.6 | Respaldero de madera 1/2" x 2" x 4 m. con soportes de metal anclados a la mampostería (según detalle) | un | 55 | 51.200 | 2.816.000 |
| 5 | BAÑOS | UNIDAD | 02 | | |
| 5.1 | Replanteo | m2 | 65,4 | 19.200 | 1.255.680 |
| 5.2 | Excavación para Zapatas | m3 | 12,3 | 28.160 | 346.368 |
| 5.3 | Zapatas de H° A° | m3 | 4,92 | 1.152.000 | 5.667.840 |
| 5.4 | Viga de Fundación 0,15 x 0,33 | ml | 29,16 | 128.000 | 3.732.480 |

INTEC INGENIERIA S.A.E.

MUNICIPALIDAD DE SAN LORENZO Secretaría General REPUBLICA DEL PARAGUAY

Lic. Konther Rolón
Secretario General
Municipalidad de San Lorenzo

C.P.N. Ana G. Ayala
Representante Legal

MUNICIPALIDAD DE SAN LORENZO INTENDENCIA República del Paraguay

Sr. Albino
Intendente Municipal
Municipalidad de San Lorenzo

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 5.5 | Mampostería de ladrillo común de 0,15 m. | m2 | 201,24 | 70.400 | 14.167.296 |
| 5.6 | Abertura de madera de 0,90m (según detalle) | un | 3 | 281.600 | 844.800 |
| 5.7 | Abertura de metal tipo balancín con vidrio de 5mm incoloro | m2 | 2,52 | 153.600 | 387.072 |
| 5.8 | Pilares | m3 | 3,46 | 1.216.000 | 4.207.360 |
| 5.9 | Vigas | m3 | 1,38 | 1.216.000 | 1.678.080 |
| 5.10 | Losas | m3 | 3,3 | 1.216.000 | 4.012.800 |
| 5.11 | Revoque de mampostería a dos capas | m2 | 402,48 | 15.360 | 6.182.093 |
| 5.12 | Revoque de cielorraso, previo salpicado de adherencia | m2 | 32,7 | 44.800 | 1.464.960 |
| 5.13 | Pintura de mampostería al látex sin enduido | m3 | 402,48 | 12.800 | 5.151.744 |
| 5.14 | Revestimiento de Azulejo | m2 | 137,28 | 51.200 | 7.028.736 |
| 5.15 | Aislación de losa | m2 | 32,7 | 38.400 | 1.255.680 |
| 5.16 | Desagüe cloacal de los baños ( cañerías, cámara de inspección, cámara séptica, pozo absorbente) | un | 2 | 4.096.000 | 8.192.000 |
| 5.17 | Instalación de agua corriente de los baños ( cañerías, griferías y artefactos) | un | 2 | 5.120.000 | 10.240.000 |
| **6** | **INSTALACION ELECTRICA** | **GL** | **1** | | |
| 6.1 | Provisión y Montaje de artefacto tipo farola, con lámparas bajo consumo de 80 W, con conexión de puesta tierra y encendido a distancia, con temporizador | un | 83 | 1.024.000 | 84.992.000 |
| 6.2 | Provisión y Montaje Alumbrado Publico Doble tipo ANDE | un | 22 | 1.920.000 | 42.240.000 |
| 6.3 | Provisión y Montaje Reflector de bajo consumo 80 W | un | 12 | 768.000 | 9.216.000 |
| 6.4 | Provisión y Montaje de cable preemsamblado 4x16 mm2 con sus elementos de sujeción | ml | 855,5 | 20.480 | 17.520.640 |
| 6.5 | Excavación, relleno y alimentación con cable tipo NYY | ml | 2250,15 | 35.840 | 80.645.376 |
| 6.6 | Tableros y Alimentadores desde PD | un | 2 | 16.000.000 | 32.000.000 |
| 6.7 | Readecuación de tableros y sectorización de los mismo | gl | 1 | 23.040.000 | 23.040.000 |
| 6.8 | Transformador de 63 KVA, acometida, PE, PD | gl | 1 | 51.200.000 | 51.200.000 |
| 6.9 | Cañería subterráneo de pvc 2" | ml | 2600 | 83.840 | 217.984.000 |
| 6.10 | Cabina de comando de luces | un | 2 | 2.816.000 | 5.632.000 |
| **7** | **SEÑALIZACION** | **GL** | **1** | | |
| 7.1 | Cartel señalizador peatonal | un | 6 | 320.000 | 1.920.000 |
| 7.2 | Cartel señalizador bibiclo | un | 6 | 320.000 | 1.920.000 |
| 7.3 | Pintura de señalizaciones sobre capa asfáltica | gl | 1 | 8.320.000 | 8.320.000 |
| **8** | **EQUIPOS DE GIMNASIA** | **UNIDAD** | **2** | | |
| 8.1 | Fortalecedor de piernas | un | 2 | 6.144.000 | 12.288.000 |
| 8.2 | Polea Alta | un | 2 | 6.656.000 | 13.312.000 |
| 8.3 | Caminador Aéreo Triple | un | 2 | 6.656.000 | 13.312.000 |
| 8.4 | Remo | un | 2 | 4.864.000 | 9.728.000 |
| 8.5 | Asiento para Abdominales | un | 2 | 4.480.000 | 8.960.000 |
| 8.6 | Barras | un | 2 | 3.200.000 | 6.400.000 |

INTEC
INGENIERIA S.A.E.

MUNICIPALIDAD DE SAN LORENZO
Secretaría General
REPUBLICA DEL PARAGUAY
Abog. [illegible] Rolón
Secretario General
Municipalidad de San Lorenzo

MUNICIPALIDAD DE SAN LORENZO
INTENDENCIA
República del Paraguay
Sr. Alblio [illegible]
Intendente Municipal
Municipalidad de San Lorenzo

C.P.N. Ana G. Ayala
Representante Legal

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 9 | CANCHA DE FUTBOL | UNIDAD | 2 | | |
| 9.1 | Replanteo | m2 | 400 | 2.560 | 1.024.000 |
| 9.2 | Limpieza de sector destinado a canchas | gl | 2 | 4.864.000 | 9.728.000 |
| 9.3 | Nivelación de sector canchas | m2 | 400 | 28.160 | 11.264.000 |
| 9.4 | Muro perimetral de soporte de arena | ml | 120 | 128.000 | 15.360.000 |
| 9.5 | Carga de arena lavada 30 cm, sobre suelo natural | m3 | 120 | 53.760 | 6.451.200 |
| 9.6 | Verjas de protección, con metal desplegable | m2 | 128 | 204.800 | 26.214.400 |
| 9.7 | Iluminación de cancha, tipo practica | gl | 2 | 12.800.000 | 25.600.000 |
| 9.8 | Arcos, redes, señalización | gl | 2 | 4.096.000 | 8.192.000 |
| 10 | LIMPIEZA DE OBRA | GL | 1 | 12.800.000 | 12.800.000 |
| | | | | Monto total: | Gs. 1.361.173.888 |

***Monto Total:*** *Son Guaraníes Mil trescientos sesenta y un millones ciento setenta y tres mil ochocientos ochenta y ocho.-*

**7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).**
El plazo de la ejecución de la Obra es de ciento veinte (120) días calendarios contados a partir del día siguiente de la recepción por parte de la Contratista de la orden de inicio de la obra emitida por el Fiscal de Obras de la Contratante.
Lugar: Ciclovía Municipal, ciudad de San Lorenzo.-

**8. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 e de la Ley N° 2051).**
El Programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la Oferta conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

**9. PORCENTAJE, NÚMERO Y FECHAS DE ENTREGA DE ANTICIPOS Y AMORTIZACIONES (Art. 37 f, Ley N° 2051).**
**NO APLICA**
El porcentaje, número y fechas de entrega de anticipos y amortizaciones son los determinados en las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

**10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 g, Ley N° 2051). NO APLICA**

**11. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051).**
Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

**12. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS (Art. 37 j, Ley N° 2051).**
"OBRA: MEJORAMIENTO DE LA CICLOVIA MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE SAN LORENZO, AD REFERENDUM" LPN No. 14/2017. ID: 338.310.-

**13. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).**
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato.

INTEC INGENIERIA S.A.E.

MUNICIPALIDAD DE SAN LORENZO • Secretaría General • REPUBLICA DEL PARAGUAY
Kontner Rolón
Secretario General
Municipalidad de San Lorenzo

C.P.N. Ana G. Ayala
Representante Legal

MUNICIPALIDAD DE SAN LORENZO • INTENDENCIA • República del Paraguay
Albino Ferro
Intendente Muni
Municipalidad de San

**14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.**
Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.

**15. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley N° 2051)**
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.
*"Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato".*

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de San Lorenzo, República del Paraguay.

En prueba de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de San Lorenzo, República del Paraguay, a los 11 días del mes de mayo del año 2018.

MUNICIPALIDAD DE SAN LORENZO Secretaría General REPÚBLICA DEL PARAGUAY

**ABOG. FREDY KONTHER ROLON**
Secretario General
MUNICIPALIDAD DE SAN LORENZO
"La Contratante"

**Sr. ALBINO N. FERRER ARAUJO**
Intendente Municipal
Municipalidad de San Lorenzo
"La Contratante"

MUNICIPALIDAD DE SAN LORENZO INTENDENCIA República del Paraguay

C.P.N. Ana G. Ayala
Representante Legal

INTEC INGENIERIA S.A.E.

**SRA. ANA GABRIELA AYALA GIMENEZ**
C.I.P N° 4.435.485
**INTEC INGENIERIA S.A.E**
**RUC N° 80004396-0**